

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 333

Volume 28

11 December 1985

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 3470/85 of 10 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal ..... 1
- Commission Regulation (EEC) No 3471/85 of 10 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt ..... 3
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3472/85 of 10 December 1985 on the buying-in and storage of olive oil by intervention agencies ..... 5**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3473/85 of 10 December 1985 amending, by reason of the accession of Spain and Portugal in particular Regulation (EEC) No 3598/83 on the notification of prices and fixing the list of representative wholesale markets and ports for fishery products ..... 10**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3474/85 of 10 December 1985 amending, by reason of the accession of Spain and Portugal, Regulation (EEC) No 3191/82 as regards the list of markets and ports of importation for fishery products ..... 16**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3475/85 of 9 December 1985 amending Commission Regulation (EEC) No 2823/85 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain clogs originating in Sweden ... 18**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3476/85 of 10 December 1985 concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag of the Community ..... 19**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3477/85 of 10 December 1985 concerning the stopping of fishing for plaice by vessels flying the flag of the Netherlands ..... 20**
- Commission Regulation (EEC) No 3478/85 of 10 December 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 ..... 21

(Continued overleaf)

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

|                                                                                                                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 3479/85 of 10 December 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector | 24 |
| Commission Regulation (EEC) No 3480/85 of 10 December 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar .....                                             | 26 |
| Commission Regulation (EEC) No 3481/85 of 10 December 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice .....                            | 27 |

---

II *Acts whose publication is not obligatory*

**Commission**

85/534/EEC :

- \* **Commission Decision of 25 November 1985 amending Decision 84/510/EEC granting financial assistance within the framework of specific measures of Community interest relating to energy strategy .....** 29

85/535/EEC :

- \* **Commission Decision of 25 November 1985 amending Decision No 84/511/EEC granting financial assistance within the framework of specific measures of Community interest relating to energy strategy .....** 31

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3470/85  
of 10 December 1985**

**fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2956/85<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in

Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(7)</sup>,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 December 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

<sup>(6)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

| <i>(ECU/tonne)</i> |                                           |                                      |
|--------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| CCT heading No     | Description                               | Levies                               |
| 10.01 B I          | Common wheat, and meslin                  | 129,18                               |
| 10.01 B II         | Durum wheat                               | 178,75 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 10.02              | Rye                                       | 110,13 <sup>(6)</sup>                |
| 10.03              | Barley                                    | 131,33                               |
| 10.04              | Oats                                      | 111,81                               |
| 10.05 B            | Maize, other than hybrid maize for sowing | 106,19 <sup>(3)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 10.07 A            | Buckwheat                                 | 0                                    |
| 10.07 B            | Millet                                    | 73,98 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 C            | Grain sorghum                             | 117,30 <sup>(4)</sup>                |
| 10.07 D I          | Triticale                                 | (7)                                  |
| 10.07 D II         | Canary seed ; other cereals               | 0 <sup>(2)</sup>                     |
| 11.01 A            | Wheat or meslin flour                     | 194,98                               |
| 11.01 B            | Rye flour                                 | 167,52                               |
| 11.02 A I a)       | Durum wheat groats and meal               | 290,48                               |
| 11.02 A I b)       | Common wheat groats and meal              | 209,33                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3471/85

of 10 December 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2160/85 <sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 <sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 <sup>(7)</sup>,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 December 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

<sup>(6)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

| CCT heading No | Description                               | (ECU/tonne)   |                 |                 |                 |
|----------------|-------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                |                                           | Current<br>12 | 1st period<br>1 | 2nd period<br>2 | 3rd period<br>3 |
| 10.01 B I      | Common wheat, and meslin                  | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.01 B II     | Durum wheat                               | 0             | 3,82            | 3,82            | 3,82            |
| 10.02          | Rye                                       | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.03          | Barley                                    | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.04          | Oats                                      | 0             | 2,16            | 2,16            | 2,16            |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 B        | Millet                                    | 0             | 5,46            | 5,46            | 5,46            |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 D        | Other cereals                             | 0             | 0               | 0               | 0               |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 0             | 0               | 0               | 0               |

## B. Malt

| CCT heading No | Description                                                                          | (ECU/tonne)   |                 |                 |                 |                 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                |                                                                                      | Current<br>12 | 1st period<br>1 | 2nd period<br>2 | 3rd period<br>3 | 4th period<br>4 |
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0             | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0             | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0             | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0             | 0               | 0               | 0               | 0               |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0             | 0               | 0               | 0               | 0               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3472/85

of 10 December 1985

## on the buying-in and storage of olive oil by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 231/85<sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the purpose of the intervention price is to guarantee olive oil producers a price which is as close as possible to the market target price; whereas this objective can be achieved by providing for an intervention system for those olive oils which constitute the greater part of their production and which can be stored; whereas those oils for which marketing is difficult should be excluded from this guarantee;

Whereas, when the minimum quantity which the intervention agency will accept is being fixed, account must be taken, firstly, of the proportions of the various qualities represented in total virgin olive oil production and of the production structure and, secondly, of trade practices at the wholesale stage, where the intervention price is fixed;

Whereas measures should be laid down enabling the origin of the product offered for intervention to be ascertained;

Whereas, since intervention is confined to the olive oils specified in points 1 and 4 of the Annex to Regulation 136/66/EEC, in order to ensure that the intervention system operates correctly, the method of analysis to be used to guarantee that products offered for intervention correspond to the definitions of the abovementioned oils should be specified;

Whereas, in view of the normal practice in the trade, it is appropriate to fix the maximum water and impurities content and the threshold levels for applying weight deductions;

Whereas the price increases and reductions used to adjust the buying-in price must be fixed according to the value of the various qualities of oils which may be offered for intervention, taking account of the relative values on the Community market; whereas, to ensure that these differentiated increases and reductions are correctly

applied, it is necessary to ascertain that these oils do actually possess the requisite characteristics, in particular by means of a system of approved specialized institutions and laboratories;

Whereas Article 12 of Regulation No 136/66/EEC provides that intervention agencies must take into account any changes in costs to the seller resulting from the delivery of the oil to a place other than that indicated by him; whereas the conditions under which these provisions apply must be laid down;

Whereas olive oil can deteriorate while in storage; whereas it is necessary to keep such deterioration to a minimum; whereas certain minimum standards for the storage of oils bought in should therefore be laid down;

Whereas, for the purposes of good management of intervention stocks and for control purposes, each warehouse where olive oil is stored should be obliged to keep daily stock records; whereas, to the same end, it is necessary to specify certain checks and tasks to be performed by the Member States;

Whereas, in the interests of clarity Commission Regulation (EEC) No 2942/80<sup>(3)</sup> should be repealed and replaced by this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Intervention under Article 12 (1) of Regulation No 136/66/EEC shall be confined to the olive oils specified in points 1 and 4 of the Annex to that Regulation, excluding oils with a water and impurities content of more than:

— 1 % for virgin oil,

— 2 % for residue oil.

In the case of lampante virgin oil and residue oil, such intervention shall be confined to oils with a free acid content expressed as oleic acid not exceeding 12 % for lampante virgin oil and 15 % for olive residue oil, respectively.

<sup>(1)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 23.

*Article 2*

1. Any natural or legal person holding olive oil qualifying under Article 1 and originating in the Community may offer such oil to the intervention agency, provided that he can satisfy that agency that he is the first owner of the oil produced. The offer shall not be valid until he has provided satisfactory evidence that the oil was produced in the Community.

2. Oil mills' stock records as specified in Article 9 (2) of Commission Regulation (EEC) No 3061/84<sup>(1)</sup> shall constitute evidence of ownership of oil and of its Community origin and, in the case of olive residue oil, the accounts of the extraction industries of this oil.

3. The quantities offered must be at least :

- 500 kg, if the oil offered is of one of the qualities defined in 1 (a) or (b) of the Annex to Regulation 136/66/EEC,
- 1 000 kg, if the oil offered is of the quality defined in 1 (c) of that Annex,
- 2 000 kg, if the oil offered is of the quality defined in 1 (d) of that Annex, or if the quantity offered is divided into two or more different parts each of a quality defined in 1 of that Annex,
- 5 000 kg, if the oil offered is of the quality defined in 4 of that Annex.

4. The offer shall not be accepted until the intervention agency :

- (a) has checked by means of the methods set out in Annexes VII and VIII to Commission Regulation (EEC) No 1058/77<sup>(2)</sup> that the oil offered does not contain re-esterified oil or other types of oil ;
- (b) in the case of olive oil as referred to in point 1 of Annex to Regulation No 136/66/EEC, has checked that the oil offered does not contain oils having the characteristics set out in point 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 1058/77, the presence of these characteristics being tested by the method described in Annex V to that Regulation.

The provisions of the first paragraph shall not apply, except when there is doubt as to the nature of the oil offered, to lots not exceeding 5 tonnes.

The tests within the meaning of this paragraph and of the second subparagraph of article 3 (2) must be performed by laboratories approved by the Member States concerned

<sup>(1)</sup> OJ No L 288, 1. 11. 1984, p. 52.

<sup>(2)</sup> OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 6.

that are independent of its intervention agency and, in cases where the intervention agency entrusts intervention to storage agencies, are independent of these agencies.

5. In the case of virgin olive oil other than lampante, the offer may not be accepted until the intervention agency has checked that the organoleptic characteristics correspond to those defined in the Annex to Regulation No 136/66/EEC. This check must be carried out by an institute approved by the Member State concerned that is independent of its intervention agency and, in cases where the intervention agency entrusts intervention to storage agencies, is independent of these agencies.

In the event of a Member State failing to approve such an institute, the Commission may, by decision, suspend the price increases for virgin olive oil in the Member State concerned.

6. Where the intervention agency finds that oil offered for intervention is not of the quality specified, the offer to purchase may be withdrawn.

In such cases, any costs of entry into store, storage and withdrawal of the oil so offered shall be borne by the person offering such oil.

*Article 3*

1. The buying-in price shall be that valid on the day of delivery, adjusted in accordance with Article 5 in the case of goods delivered to warehouse but not unloaded, allowance being made for the price increases and reductions provided for in this Regulation.

2. The buying-in price shall be adjusted by applying to the intervention price such increases and reductions as are specified in the Annex.

The adjustments specified for virgin oils other than lampante may be granted only for oils the characteristics of which have been shown to correspond to those specified in Annex I to Regulation (EEC) No 1058/77 and in the Annex to Regulation 136/66/EEC.

With regard to edible virgin olive oil, the examination of the organoleptic characteristics are carried out according to a Community procedure.

Until such a procedure is laid down, the Member States shall carry out the above examination in accordance with national procedures.

3. Payment shall be effected for the quantity of oil delivered, after deduction of the weight of water and impurities in excess of 0,2 % for virgin oil and of 0,5 % for residue oil.



4. Payment for oil bought in by the intervention agency shall be made within a period commencing on the 120th day after the oil is taken over by the intervention agency and ending on the 140th day after such date.

#### Article 4

1. Any offer of sale of an intervention agency must be made in writing to the intervention agency of the Member State in which the oil is located.

2. The intervention agency shall accept the offer with delay and specify all necessary conditions for the taking-over.

#### Article 5

1. In his offer the person offering the oil shall specify the intervention centre to which he wishes to deliver the oil and the place in which the oil is in storage when the offer is made.

2. The intervention agency shall decide on the place at which the oil is to be taken over. If, at the request of the intervention agency, the oil is delivered:

— to a centre other than the centre named in the offer, any resulting increase in transport costs to the seller shall be taken into account when payment is being effected,

— to a place other than an intervention centre, any resulting increase or decrease in transport costs to the seller shall be taken into account when payment is being effected.

3. The intervention agency shall designate a place of delivery other than the centre indicated by the person offering the oil if, at the time of the transaction, that centre does not have sufficient storage capacity for the product in question or there is doubt as to whether the oil could be kept in good condition there.

The place of delivery to be designated by the intervention agency shall, of all those with sufficient storage capacity and facilities for keeping the oil in good condition, be that affording the lowest storage and additional transport costs.

#### Article 6

For the purposes of this Regulation:

— a 'warehouse' shall mean premises that are arranged for the reception and storage of one or more lots of olive oil and constitute an operational unit of an intervention centre,

— a 'lot' shall mean a quantity of olive oil all of the same quality offered for intervention by a single natural or legal person and contained in a single container,

— a 'storage lot' shall mean a quantity of olive oil consisting of one or more lots of the same quality stored together for the purposes of sale.

#### Article 7

1. All warehouses in which intervention olive oil is kept must have a structure, a capacity and equipment which make it possible for the oil to be received, bought in, stored, handled and sold in good conditions.

All basic storage units must have a lining which ensures that the oil will be kept in good condition; they must be protected from direct sunlight.

2. No oils and fats other than olive oil shall be placed in stores in olive oil intervention warehouses.

Intervention olive oil shall be stored separately from other olive oil. The storage of intervention olive oil is prohibited within the boundaries of an olive oil refinery or olive oil residue extraction plant.

3. The intervention or storage agency shall keep daily stock records of each olive oil intervention warehouse comprising at least the following information and documentation:

- (a) the quantity, quality, location and owner, lot by lot, of olive oil offered for intervention, together with a copy of the delivery note or receipt;
- (b) for each lot bought in the purchase invoice, as soon as available, and a copy of the analysis certificate;
- (c) for each storage lot formed or in the process of formation, quality, quantity and location with a reference to the original lots as mentioned in (b) and a mention of any downgrading of the lot;
- (d) the movements of oil and residues within the warehouse;
- (e) for each lot withdrawn, also a copy of the withdrawal note and, as soon as available, the sales invoice, and where appropriate a copy of the analysis certificate referred to in Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 2960/77<sup>(1)</sup>;
- (f) quantity and location of each lot of oil-bearing residues formed.

If an intervention warehouse also stores olive oil other than intervention oil it shall keep separate stock records therefor.

#### Article 8

1. Storage lots shall be formed from the lots bought in. These must, especially in the case of directly edible oils, be formed in such a way as to guarantee that the principal characteristics of the original lots are retained.

<sup>(1)</sup> OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

2. Except where oil is not available, the size of each storage lot must be greater than the following quantities (tonnes)

- Edible virgin olive oil : 10,
- Lampante virgin olive oil : 20,
- Olive residue oil : 20.

3. As soon as a storage lot is formed, three 250-gram representative samples of the lot shall be sealed and lodged with the intervention agency so that the oil from each lot can be identified.

4. To ensure that the oil is kept in good condition, each storage lot must be decanted or, in the case of non-edible oils drawn off, at least three times during the first six months of storage.

5. The lots of intervention olive oil must be kept in the warehouse in which they were taken over. They may be placed in another warehouse only for serious reasons and after authorization by the intervention agency.

#### *Article 9*

1. The Member States concerned shall periodically check at each intervention centre and warehouse :

- the operations relating to the buying-in, storage and sale of oils,
- the stock position,
- the way in which the stock records are kept,
- the quality of each storage lot.

2. In cases where the intervention agency entrusts intervention to storage agencies it shall check on a random basis that the oil stored corresponds to the samples specified in Article 8 (3).

3. The Member States concerned shall at the start of each marketing year analyse all the lots of edible oil. The

results of this analysis shall be sent to the Commission not later than 31 January of each marketing year.

The Commission, after examining these results, shall, where appropriate, downgrade the oils which no longer have the characteristics assigned to them in the intervention stocks records and shall inform the Member States concerned of the downgrading.

4. Member States shall take all measures necessary, apart from those referred to in paragraphs 1, 2 and 3, to ensure that olive oil bought in is kept in good condition.

#### *Article 10*

Without prejudice to Council Regulation (EEC) No 729/70<sup>(1)</sup>, in order to coordinate certain activities and to improve the management of intervention stocks, Commission officials may participate in the work :

- of the agencies and laboratories responsible for the analyses and examinations provided for in Articles 2 and 3,
- of checking on storage operations, as specified in Article 9.

#### *Article 11*

Member States shall inform the Commission of the measures taken in implementation of this Regulation.

#### *Article 12*

Regulation (EEC) No 2942/80 is hereby repealed.

#### *Article 12*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, the second subparagraph of Article 7 (1) and the third subparagraph of Article 2 (4) shall apply from 1 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

## ANNEX

(ECU/100 kg)

| Description and quality as defined in the Annex to Regulation 136/66/EEC<br>(the degree of acidity represents the free fatty acid content, expressed as grams of oleic acid/100 grams of oil) | Price increase | Price reduction                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Virgin olive oil, extra                                                                                                                                                                       | 17,29          | —                                                                                |
| Virgin olive oil, fine                                                                                                                                                                        | 12,09          | —                                                                                |
| Virgin olive oil, semi-fine                                                                                                                                                                   | —              | —                                                                                |
| Virgin olive oil, lampante 1°                                                                                                                                                                 |                | 8,14                                                                             |
| Other virgin olive oils, lampante :                                                                                                                                                           |                |                                                                                  |
| — more than 1°, up to and including 8° acidity                                                                                                                                                |                | Reduction increased by 0,32 ECU for each additional tenth of a degree of acidity |
| — more than 8° acidity                                                                                                                                                                        |                | Reduction increased by 0,35 ECU for each additional tenth of a degree of acidity |
| Olive oil from olive residues, up to and including 5° acidity                                                                                                                                 |                | 123,00                                                                           |
| Other olive oils from olive residues :                                                                                                                                                        |                |                                                                                  |
| — more than 5°, up to and including 8° acidity                                                                                                                                                |                | Reduction increased by 0,17 ECU for each additional tenth of a degree of acidity |
| — more than 8° acidity                                                                                                                                                                        |                | Reduction increased by 0,20 ECU for each additional tenth of a degree of acidity |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3473/85**  
of 10 December 1985

**amending, by reason of the accession of Spain and Portugal in particular Regulation (EEC) No 3598/83 on the notification of prices and fixing the list of representative wholesale markets and ports for fishery products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 27 and 396 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 3655/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 11 (4), Article 15 (4) and Article 17 (6) thereof,

Whereas Article 26 in conjunction with Annex I, Part XV, Section 3 of Act of Accession included new species in the price arrangements provided for in Regulation (EEC) No 3796/81; whereas, therefore, Commission Regulation (EEC) No 3598/83<sup>(3)</sup> should be amended so that the prices for these new species must also be notified;

Whereas, as provided for in Article 27 in conjunction with Annex II, Part IX, Section 5 of the Act of Accession, the abovementioned Regulation (EEC) No 3598/83 should also be supplemented by an indication of representative wholesale markets and ports in the new Member States and by an indication of such markets and ports for the new species in all the Member States;

Whereas, by virtue of Article 2 (3) of the Treaty of Accession, the Community institutions may adopt before accession the measures referred to in Articles 27 and 396 of the Act;

Whereas developments on the markets of the present Community indicate that the list of representative wholesale markets and ports should also include the ports of Fehmarn, Kiel and Maasholm for herring, Heiligenhafen and Kiel for cod and Le Havre for tuna;

Whereas the measures provided for in the Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 3598/83 is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (1), '(A) and (D)' are replaced by '(A), (D) and (E)'.
2. The Annex is replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 March 1986, subject to entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 17.

## ANNEX

## ANNEX

## REPRESENTATIVE WHOLESALE MARKETS AND PORTS FOR FISHERY PRODUCTS

## I. Products listed in Annex I (A) to Regulation (EEC) No 3796/81

|             |                         |                                 |
|-------------|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Herrings | the combined markets of | Boulogne-sur-Mer                |
|             | the combined markets of | Bremerhaven/Cuxhaven            |
|             | the combined markets of | Fehmarn/Kiel/Maasholm           |
|             |                         | Hirtshals/Skagen                |
|             |                         | Killybegs                       |
|             |                         | Lerwick                         |
|             | the combined markets of | Mallaig/Oban/Ullapool/Stornoway |
|             |                         | Rossaveal                       |
|             | the combined markets of | Scheveningen/IJmuiden           |
| 2. Sardines | the combined markets of | Ancona/Cesenatico               |
|             | the combined markets of | Chioggia/Porto Garibaldi        |
|             |                         | Kavala                          |
|             |                         | La Turballe                     |
|             |                         | Marseille                       |
|             |                         | Patras                          |
|             |                         | Port-Vendres                    |
|             |                         | Saint-Guénolé                   |
|             |                         | Salerno                         |
|             |                         | Saloniki                        |
|             |                         | Sciacca                         |
|             |                         | Sète                            |
|             |                         | Trapani                         |
|             |                         | Viareggio                       |
|             |                         | Santa Eugenia de Riveira        |
|             |                         | Sada                            |
|             |                         | Vigo                            |
|             |                         | Castellón                       |
|             |                         | Tarragona                       |
|             |                         | Matosinhos                      |
|             |                         | Peniche                         |
|             |                         | Figueira da Foz                 |
|             |                         | Olhão                           |
|             |                         | Portimão                        |
| 3. Dogfish  | the combined markets of | Boulogne-sur-Mer                |
|             |                         | Bremerhaven/Cuxhaven            |
|             |                         | Fleetwood                       |
|             |                         | Grimsby                         |
|             |                         | IJmuiden                        |
|             |                         | Lorient                         |
|             |                         | Lowestoft                       |
|             |                         | Oostende                        |
|             |                         | Lisboa                          |
|             |                         | Sesimbra                        |
|             |                         | Nazaré                          |
|             |                         | Matosinhos                      |
|             |                         | Figueira da Foz                 |
|             |                         | Portimão                        |
| 4. Redfish  | the combined markets of | Boulogne-sur-Mer                |
|             |                         | Bremerhaven/Cuxhaven            |
|             |                         | Oostende                        |

|                                   |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. Cod                            | the combined markets of<br><br>the combined markets of<br>the combined markets of<br>the combined markets of<br>the combined markets of | Aberdeen/Peterhead<br>Boulogne-sur-Mer<br>Bremerhaven/Cuxhaven<br>Heiligenhafen/Kiel<br>Esbjerg/Thyborøn<br>Grimsby/Hull<br>Howth<br>IJmuiden<br>Oostende<br>San Sebastián<br>La Coruña<br>Vigo                                                                                     |
| 6. Saithe                         | the combined markets of<br><br>the combined markets of<br>the combined markets of<br>the combined markets of                            | Aberdeen/Peterhead<br>Boulogne-sur-Mer<br>Bremerhaven/Cuxhaven<br>Grimsby/Hull<br>Hirtshals/Skagen<br>IJmuiden<br>Lorient                                                                                                                                                           |
| 7. Haddock                        | the combined markets of<br><br>the combined markets of<br>the combined markets of<br>the combined markets of                            | Aberdeen/Peterhead<br>Boulogne-sur-Mer<br>Bremerhaven/Cuxhaven<br>Grimsby/Hull<br>Hanstholm/Thyborøn<br>IJmuiden<br>Killybegs<br>Lorient<br>Oostende                                                                                                                                |
| 8. Whiting                        | the combined markets of                                                                                                                 | Aberdeen/Peterhead<br>Boulogne-sur-Mer<br>IJmuiden<br>Lorient                                                                                                                                                                                                                       |
| 9. Ling                           | the combined markets of<br>the combined markets of                                                                                      | Aberdeen/Peterhead<br>Bremerhaven/Cuxhaven<br>IJmuiden<br>Lorient<br>Newlyn<br>Oostende                                                                                                                                                                                             |
| 10. Mackerel and Spanish mackerel | the combined markets of<br><br>the combined markets of                                                                                  | Boulogne-sur-Mer<br>Castletownbere<br>Concarneau<br>Douarnenez<br>Falmouth<br>Hirtshals/Skagen<br>IJmuiden<br>Killybegs<br>Mallaig/Ullapool<br>Newlyn<br>Pireus<br>Plymouth<br>Bermeo<br>La Coruña<br>Vigo<br>Punta Umbria<br>Olhão<br>Setúbal<br>Matosinhos<br>Portimão<br>Peniche |

|                 |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11. Anchovies   | the combined markets of<br>the combined markets of | Ancona/Cesenatico<br>Chioggia/Porto Garibaldi<br>Kavala<br>Patras<br>Pireus<br>Port-Vendres<br>Saint-Jean-de-Luz<br>Salerno<br>Saloniki<br>Siacca<br>Trapani<br>Viareggio<br>Adra<br>Barbate<br>Bermeo<br>Guetaria<br>Tarragona<br>Figueira da Foz<br>Matosinhos<br>Portimão<br>Setúbal<br>Olhão |
| 12. Plaice      | the combined markets of                            | Esbjerg/Thyborøn<br>Lowestoft<br>Hamburg<br>IJmuiden<br>Zeebrugge<br>Figueira da Foz<br>Póvoa do Varzim<br>Matosinhos                                                                                                                                                                            |
| 13. Hake        |                                                    | Ayr<br>La Rochelle<br>Lorient<br>La Coruña<br>Marín<br>Vigo<br>Pasajes<br>Ondarroa<br>Algeciras<br>Olhão<br>Matosinhos<br>Póvoa de Varzim<br>Setúbal                                                                                                                                             |
| 14. Megrin      | the combined markets of                            | Concarneau<br>Le Guilvinec<br>Douarnenez<br>IJmuiden<br>Aberdeen/Peterhead<br>Newlyn<br>Ondarroa<br>La Coruña<br>Vigo<br>Póvoa de Varzim<br>Matosinhos<br>Figueira da Foz                                                                                                                        |
| 15. Rays' bream |                                                    | Vigo<br>Santa Eugenia de Riveira<br>Sesimbra<br>Olhão<br>Setúbal<br>Lisboa                                                                                                                                                                                                                       |

## 16. Anglerfish

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
|                         | Concarneau                 |
|                         | Le Guilvinec               |
|                         | Lorient                    |
|                         | Zeebrugge                  |
|                         | IJmuiden                   |
| the combined markets of | Aberdeen/Peterhead         |
|                         | Newlyn                     |
|                         | Ondarroa                   |
|                         | Aviles                     |
|                         | La Coruña                  |
|                         | Marín                      |
|                         | Peniche                    |
|                         | Vigo                       |
|                         | Matosinhos                 |
|                         | Lagos                      |
|                         | Póvoa de Varzim            |
|                         | Sesimbra                   |
|                         | Figueira da Foz            |
|                         | Vila Real de Santo António |

## II. Products listed in Annex I (D) to Regulation (EEC) No 3796/81

|                                       |                         |                              |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Shrimps<br>( <i>Crangon crangon</i> ) | the combined markets of | Cuxhaven/Dorum/Spieka/Wremen |
|                                       |                         | Den Oever                    |
|                                       |                         | Husum                        |
|                                       |                         | Zeebrugge                    |

## III. Products listed in Annex I (E) to Regulation (EEC) No 3796/81

|                                                     |  |                            |
|-----------------------------------------------------|--|----------------------------|
| 1. Edible crabs<br>( <i>Cancer pagurus</i> )        |  | River Dart                 |
|                                                     |  | Morlaix                    |
|                                                     |  | Brest                      |
|                                                     |  | Department of Vendée       |
| 2. Norway lobster<br>( <i>Nephrops norvegicus</i> ) |  | Kilkeel                    |
|                                                     |  | Mallaig                    |
|                                                     |  | North Shields              |
|                                                     |  | Hirtshals/Skagen           |
|                                                     |  | Le Guilvinec               |
|                                                     |  | Saint Guénolé              |
|                                                     |  | Loctudy                    |
|                                                     |  | Zeebrugge                  |
|                                                     |  | La Coruña                  |
|                                                     |  | Marín                      |
|                                                     |  | Huelva                     |
|                                                     |  | Vila Real de Santo António |
|                                                     |  | Portimão                   |
|                                                     |  | Olhão                      |
|                                                     |  | Setúbal                    |

## IV. Products listed in Annex II (A) to Regulation (EEC) No 3796/81

|                                                                              |                                                    |                           |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Sardines<br>( <i>Sardina pilchardus</i> )                                 | the combined markets of<br>the combined markets of | Concarneau/Douarnenez     |
|                                                                              |                                                    | Bayonne/Saint-Jean-de-Luz |
|                                                                              |                                                    | Kavala                    |
|                                                                              |                                                    | Saloniki                  |
| 2. Sea-bream of the species<br><i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp. |                                                    | Anzio                     |
|                                                                              |                                                    | Bari                      |
|                                                                              |                                                    | Pireus                    |
|                                                                              |                                                    | San Benedetto del Tronto  |



**V. Products listed in Annex II (B) to Regulation (EEC) No 3796/81**

- |                                                                                                                  |                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Squid ( <i>Loligo</i> spp.)                                                                                   | Anzio<br>Bari<br>Pireus<br>San Benedetto del Tronto |
| 2. Squid<br>( <i>Todarodes sagittatus</i> )                                                                      | Anzio<br>Bari<br>Pireus<br>San Benedetto del Tronto |
| 3. Squid<br>( <i>Illex</i> spp.)                                                                                 | Anzio<br>Bari<br>Pireus<br>San Benedetto del Tronto |
| 4. Cuttlefish of the species<br><i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ,<br><i>Sepiola rondeleti</i> | Anzio<br>Bari<br>Pireus<br>San Benedetto del Tronto |
| 5. Octopus                                                                                                       | Anzio<br>Bari<br>Pireus<br>San Benedetto del Tronto |

**VI. Products listed in Annex III to Regulation (EEC) No 3796/81**

- |                      |                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| All species of tunny | Audierne<br>Le Havre<br>Cagliari<br>Camaret<br>Concarneau<br>Douarnenez<br>Saint-Jean-de-Luz<br>Trapani<br>Bermeo<br>Guetaria<br>Pasajes<br>Algeciras<br>Cádiz<br>Villagarcia de Arosa<br>La Coruña' |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3474/85  
of 10 December 1985

amending, by reason of the accession of Spain and Portugal, Regulation (EEC) No 3191/82 as regards the list of markets and ports of importation for fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 27 and 396 thereof,

Whereas, as provided for in Article 27 of the Act of Accession in conjunction with Annex II, Part IX, Section 3, the list of representative markets and ports of importation given in Commission Regulation (EEC) No 3191/82 of 29 November 1982 laying down detailed rules for the application of the reference price system for fishery products<sup>(1)</sup> must be supplemented by the markets and ports of importation in Spain and Portugal;

Whereas, by virtue of Article 2 (3) of the Treaty of Accession, the Community institutions may adopt before accession the measures referred to in Articles 27 and 396 of the Act,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex I to Regulation (EEC) No 3191/82 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 March 1986 subject to the entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 338, 30. 11. 1982, p. 13.

*ANNEX**ANNEX I***Representative markets and ports of importation**

|                         |                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BELGIUM :</b>        | Oostende                                                                                                                                                  |
| <b>DENMARK :</b>        | Hirtshals<br>Skagen                                                                                                                                       |
| <b>GERMANY :</b>        | Bremerhaven<br>Cuxhaven<br>Hamburg                                                                                                                        |
| <b>GREECE :</b>         | Kavala<br>Pireus<br>Saloniki                                                                                                                              |
| <b>SPAIN :</b>          | Algeciras<br>Alicante<br>Bermeo<br>Castellón<br>La Coruña<br>Huelva<br>Málaga<br>Ondarroa<br>Pasajes<br>Vigo<br>Guetaria<br>Cádiz<br>Villagarcía de Arosa |
| <b>FRANCE :</b>         | Bordeaux<br>Boulogne-sur-Mer<br>Concarneau<br>Hendaye<br>Marché de Rungis<br>Lorient<br>Marseille<br>Saint-Malo                                           |
| <b>IRELAND :</b>        | All Ports                                                                                                                                                 |
| <b>ITALY :</b>          | Genoa<br>Livorno<br>Imperia<br>Salerno<br>Venézia                                                                                                         |
| <b>NETHERLANDS :</b>    | IJmuiden<br>Scheveningen                                                                                                                                  |
| <b>PORTUGAL :</b>       | Leixões/Matosinhos/Porto<br>Aveiro<br>Lisboa<br>Setúbal<br>Valença<br>Caia<br>Vila Real de Santo Antonio                                                  |
| <b>UNITED KINGDOM :</b> | Aberdeen<br>Grimsby<br>Hull'                                                                                                                              |

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3475/85**  
**of 9 December 1985**

**amending Commission Regulation (EEC) No 2823/85 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain clogs originating in Sweden**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community<sup>(1)</sup>, and in particular Article 11 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for by the above Regulation,

Whereas the Commission, by Regulation (EEC) No 2823/85<sup>(2)</sup> imposed a provisional anti-dumping duty on imports of certain clogs originating in Sweden;

Whereas, following representations from certain interested parties and from the customs authorities of certain Member States requesting further clarity in the description of the product concerned, the Commission considers it appropriate that the product description in Regulation (EEC) No 2823/85 be amended to read:

'clogs with outer soles of leather, composition leather, rubber or artificial plastic material and with uppers of leather or leather covered with PVC',

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Commission Regulation (EEC) No 2823/85 is hereby amended as follows:

- (a) On page 11, point A.1, lines 4 to 6 and on page 13, Article 1.1, 'clogs with outer soles of leather or leather covered with PVC and with uppers of leather' is replaced by 'clogs with outer soles of leather, composition leather, rubber or artificial plastic material and with uppers of leather or leather covered with PVC'.
- (b) On page 11, point A.1, line 18 and on page 13, Article 1.1, 'NIMEXE code 64.02-41' is replaced by 'NIMEXE code ex 64.0241'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1985.

*For the Commission*

Willy DE CLERCQ

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 11.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3476/85****of 10 December 1985****concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag of the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83<sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/85<sup>(4)</sup>, provides for horse mackerel quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated to the Community;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of horse mackerel in the waters

of ICES divisions II a (EC zone), IV (EC zone) by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State have reached the quota allocated for 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Catches of horse mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), IV (EC zone) by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated to the Community for 1985.

Fishing for horse mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC zone), IV (EC zone) by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the above-mentioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

<sup>(3)</sup> OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 259, 1. 10. 1985, p. 68.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3477/85

of 10 December 1985

concerning the stopping of fishing for plaice by vessels flying the flag of the Netherlands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States<sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83<sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/85<sup>(4)</sup>, provides for plaice quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of plaice in the waters of ICES divisions II a (ED zone), IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands have reached the quota allocated for 1985; whereas the

Netherlands have prohibited fishing for this stock as from 30 November 1985; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Catches of plaice in the waters of ICES divisions II a (EC zone), IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands are deemed to have exhausted the quota allocated to the Netherlands for 1985.

Fishing for plaice in the waters of ICES divisions II a (EC zone), IV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 30 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

<sup>(3)</sup> OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 259, 1. 10. 1985, p. 68.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3478/85

of 10 December 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep  
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1312/85 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 <sup>(3)</sup>, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 18 November 1985, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80

and in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 18 November 1985, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 18 November 1985 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

*Article 2*

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 18 November 1985, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 18 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

<sup>(3)</sup> OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

*ANNEX I*

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 18 November 1985

| Description                  | Premium                                                                                   |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certified sheep or sheepmeat | 98,519 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Within the weight limits laid down by the United Kingdom.



## ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing  
18 November 1985

(ECU/100 kg)

| CCT heading No              | Description                                                                                                                                | Charge      |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                             |                                                                                                                                            | Live weight |
| 01.04 B                     | Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals                                                                                 | 46,304      |
|                             |                                                                                                                                            | Net weight  |
| 02.01 A IV a)               | Meat of sheep or goats, fresh or chilled :                                                                                                 |             |
|                             | 1. Carcases or half-carcases                                                                                                               | 98,519      |
|                             | 2. Short forequarters                                                                                                                      | 68,963      |
|                             | 3. Chines and/or best ends                                                                                                                 | 108,371     |
|                             | 4. Legs                                                                                                                                    | 128,075     |
|                             | 5. Other :                                                                                                                                 |             |
|                             | aa) Unboned (bone-in)                                                                                                                      | 128,075     |
|                             | bb) Boned or boneless                                                                                                                      | 179,305     |
| 02.01 A IV b)               | Meat of sheep or goats, frozen :                                                                                                           |             |
|                             | 1. Carcases or half-carcases                                                                                                               | 73,889      |
|                             | 2. Short forequarters                                                                                                                      | 51,722      |
|                             | 3. Chines and/or best ends                                                                                                                 | 81,278      |
|                             | 4. Legs                                                                                                                                    | 96,056      |
|                             | 5. Other :                                                                                                                                 |             |
|                             | aa) Unboned (bone-in)                                                                                                                      | 96,056      |
|                             | bb) Boned or boneless                                                                                                                      | 134,478     |
| 02.06 C II a)               | Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :                                                                                 |             |
|                             | 1. Unboned (bone-in)                                                                                                                       | 128,075     |
|                             | 2. Boned or boneless                                                                                                                       | 179,305     |
| ex 16.02 B III b) 2 aa) 11) | Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : |             |
|                             | — unboned (bone-in)                                                                                                                        | 128,075     |
|                             | — boned or boneless                                                                                                                        | 179,305     |

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3479/85  
of 10 December 1985

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other  
products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81  
of 30 June 1981 on the common organization of the  
markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regula-  
tion (EEC) No 1482/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8)  
thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other  
sugar products were fixed by Regulation (EEC) No  
3354/85 <sup>(3)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules  
contained in Regulation (EEC) No 3354/85 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount  
of the levy on syrups and certain other sugar products at  
present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The basic amounts of the import levy on the products  
listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81,  
as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3354/85  
are hereby altered to the amounts shown in the Annex  
hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 December  
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 321, 30. 11. 1985, p. 18.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

| (ECU)          |                                                                                                                                                                        |                                                                                                    |                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| CCT heading No | Description                                                                                                                                                            | Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question | Amount of levy per 100 kg of dry matter |
| 17.02          | Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : |                                                                                                    |                                         |
|                | C. Maple sugar and other syrup                                                                                                                                         | 0,4687                                                                                             | —                                       |
|                | D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :                                                                                          |                                                                                                    |                                         |
|                | I. Isoglucose                                                                                                                                                          | —                                                                                                  | 55,81                                   |
|                | ex II. Other                                                                                                                                                           | 0,4687                                                                                             | —                                       |
|                | E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey                                                                                                           | 0,4687                                                                                             | —                                       |
|                | F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose                                                                   | 0,4687                                                                                             | —                                       |
| 21.07          | Food preparations not elsewhere specified or included :                                                                                                                |                                                                                                    |                                         |
|                | F. Flavoured or coloured sugar syrups :                                                                                                                                |                                                                                                    |                                         |
|                | III. Isoglucose                                                                                                                                                        | —                                                                                                  | 55,81                                   |
|                | IV. Other                                                                                                                                                              | 0,4687                                                                                             | —                                       |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3480/85**  
**of 10 December 1985**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3468/85 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*  
 Frans ANDRIESEN  
 Vice-President

- <sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 332, 10. 12. 1985, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

| CCT heading No | Description                                                                                              | Levy<br>(ECU/100 kg)          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 17.01          | Beet sugar and cane sugar, in solid form:<br>A. White sugar: flavoured or coloured sugar<br>B. Raw sugar | 46,87<br>41,53 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3481/85**  
of 10 December 1985

**altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84<sup>(4)</sup>, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(6)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3303/85<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3469/85<sup>(8)</sup>;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984<sup>(9)</sup> as amended by Regulation (EEC) No 2744/75<sup>(10)</sup> as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71<sup>(11)</sup> as last amended by Regulation (EEC) No 855/84<sup>(12)</sup>,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 December 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74<sup>(13)</sup> the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the modified Regulation (EEC) No 3303/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 11 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

<sup>(5)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(6)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 316, 27. 11. 1985, p. 38.

<sup>(8)</sup> OJ No L 332, 10. 12. 1985, p. 34.

<sup>(9)</sup> OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

<sup>(10)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

<sup>(11)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(12)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

<sup>(13)</sup> OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 10 December 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

| CCT heading No               | Import levies                              |            |
|------------------------------|--------------------------------------------|------------|
|                              | Third countries<br>(other than ACP or OCT) | ACP or OCT |
| 11.02 B II a) <sup>(2)</sup> | 176,37                                     | 173,35     |
| 11.02 C I <sup>(2)</sup>     | 211,56                                     | 208,54     |
| 11.02 D I <sup>(2)</sup>     | 135,97                                     | 132,95     |
| 11.02 E II a) <sup>(2)</sup> | 240,65                                     | 234,61     |
| 11.02 F I <sup>(2)</sup>     | 240,65                                     | 234,61     |
| 11.02 G I                    | 103,80                                     | 97,76      |
| 11.07 A I a)                 | 242,89                                     | 232,01     |
| 11.07 A I b)                 | 184,23                                     | 173,35     |
| 11.08 A III                  | 246,16                                     | 225,61     |
| 11.09                        | 591,54                                     | 410,20     |

<sup>(2)</sup> For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 25 November 1985

amending Decision 84/510/EEC granting financial assistance within the framework of specific measures of Community interest relating to energy strategy

(Only the English text is authentic)

(85/534/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1890/84 of 26 June 1984 establishing specific measures of Community interest relating to energy strategy <sup>(1)</sup>, and in particular Articles 4 and 6 thereof,

After having obtained the opinion of the Committee set up under Article 7 of the said Regulation,

Whereas the public expenditure incurred in the carrying out of the measures submitted by the United Kingdom benefiting from the granting of financial assistance by the Commission has been established;

Whereas the application upon the said expenditure of a rate of 60 % of the maximum Community assistance entails an adjustment of the financial assistance granted to certain measures under Commission Decision 84/510/EEC <sup>(2)</sup>, the total amount of financial assistance granted remains unchanged,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

The table annexed to Commission Decision 84/510/EEC is replaced by the table annexed to this Decision.

*Article 2*

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 25 November 1985.

*For the Commission*

Nicolas MOSAR

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 7.

<sup>(2)</sup> OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 48.

## ANNEX

| No  | Name                    | Type                                                               | Public expenditure<br>(million ECU <sup>(1)</sup> ) | Community support<br>(as % of (4)) | Other Community financing |                        | Total Community financing<br>(as % of (4)) | Support in accordance with Regulation (EEC) No 1890/84 (million ECU) |
|-----|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|     |                         |                                                                    |                                                     |                                    | Grants<br>(as % of (4))   | Loans<br>(as % of (4)) |                                            |                                                                      |
| (1) | (2)                     | (3)                                                                | (4)                                                 | (5) <sup>(*)</sup>                 | (6) <sup>(*)</sup>        |                        | (7) <sup>(*)</sup>                         | (8)                                                                  |
| 1   | Grimethorpe             | Fluidized bed combustion of coal                                   | 7,92                                                | 48,2                               | —                         | —                      | 48,2                                       | 3,82                                                                 |
| 2   | Technology Offshore     | Programme for the development of offshore technology               | 8,76                                                | 50,0                               | —                         | —                      | 50,0                                       | 4,38                                                                 |
| 3   | Longannet               | Coal-fired electricity generation environment and recovery         | 1,96                                                | 50,0                               | —                         | —                      | 50,0                                       | 0,98                                                                 |
| 4   | Richborough             | Windmill                                                           | —                                                   | —                                  | —                         | —                      | —                                          | —                                                                    |
| 5   | Westfield               | Coal gasification                                                  | 16,18                                               | 26,3                               | 28                        | —                      | 54,3                                       | 4,25                                                                 |
| 6   | Power stations          | Programme to improve nuclear and coal-fired electricity generation | 127,30                                              | 12,8                               | —                         | —                      | 12,8                                       | 16,35                                                                |
| 7   | Hunterston B            | Changes to nuclear power plant                                     | 0,71                                                | 4,2                                | —                         | —                      | 4,2                                        | 0,03                                                                 |
| 8   | Cross Channel Link Kent | Electricity interconnection                                        | 172,42                                              | 40,3                               | —                         | 17                     | 57,3                                       | 69,44                                                                |
| 9   | Fort Dunlop — Midlands  | Combined heat and power production                                 | 14,93                                               | 23,4                               | —                         | —                      | 23,4                                       | 3,50                                                                 |
| 10  | Drax                    | Coal-fired power station                                           | 232,42                                              | 30,3                               | —                         | 1,5                    | 31,8                                       | 70,35                                                                |
| 11  | Morecambe — Lancs       | Natural gas terminal                                               | 67,59                                               | 19,9                               | —                         | —                      | 19,9                                       | 13,48                                                                |
| 12  | Rough — Yorkshire       | Natural gas terminal                                               | 51,24                                               | 19,7                               | —                         | —                      | 19,7                                       | 10,11                                                                |
| 13  | Dinorwic — Gwynedd      | Pumped storage power station                                       | 27,14                                               | 6,8                                | —                         | 41                     | 47,8                                       | 1,85                                                                 |
| 14  | Heysham II — Lancs      | Nuclear power station<br>Advanced gas cooled reactor               | 538,00                                              | 10,5                               | —                         | —                      | 10,5                                       | 56,46                                                                |
|     |                         |                                                                    |                                                     |                                    |                           |                        | Total                                      | 255,00                                                               |

(\*) Percentages shown are indicative.

(1) Rate of exchange: 1 ECU: £ 0,59331 (rate of June 1984).



**COMMISSION DECISION**

of 25 November 1985

**amending Decision No 84/511/EEC granting financial assistance within the framework of specific measures of Community interest relating to energy strategy**

(Only the German text is authentic)

(85/535/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1890/84 of 26 June 1984 establishing specific measures of Community interest relating to energy strategy<sup>(1)</sup>, and in particular Articles 4 and 6 thereof,

After having obtained the opinion of the Committee set up under Article 7 of the said Regulation,

Whereas the public expenditure incurred in the carrying out of the measures submitted by the Federal Republic of Germany benefiting from the granting of financial assistance by the Commission has been established;

Whereas the application upon the said expenditure of a rate of 60 % of the maximum Community assistance entails an adjustment of the financial assistance granted to certain measures under Commission Decision 84/511/EEC<sup>(2)</sup>, the total amount of financial assistance granted remains unchanged,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The table annexed to Commission Decision 84/511/EEC is replaced by the table annexed to this Decision.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 25 November 1985.

*For the Commission*

Nicolas MOSAR

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 7.<sup>(2)</sup> OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 50.

## ANNEX

| No  | Name                        | Type                                                                                                      | Public expenditure<br>(million ECU <sup>(1)</sup> ) | Community support<br>(as % of (4)) | Other Community financing |                        | Total Community financing<br>(as % of (4)) | Support in accordance with Regulation (EEC) No 1890/84 (million ECU) |
|-----|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|     |                             |                                                                                                           |                                                     |                                    | Grants<br>(as % of (4))   | Loans<br>(as % of (4)) |                                            |                                                                      |
| (1) | (2)                         | (3)                                                                                                       | (4)                                                 | (5)(*)                             | (6)(*)                    |                        | (7)(*)                                     | (8)                                                                  |
| 1   | 'Rohrreaktor' Salzgitter    | Coal liquefaction                                                                                         | 6,92                                                | 33,7                               | —                         | —                      | 33,7                                       | 2,33                                                                 |
| 2   | VEW — KUV                   | Coal gasification                                                                                         | 15,79                                               | 28,4                               | —                         | —                      | 28,4                                       | 4,48                                                                 |
| 3   | MKW Völklingen              | Coal-fired power station with fluidized bed combustion                                                    | 3,62                                                | 55,8                               | —                         | —                      | 55,8                                       | 2,02                                                                 |
| 4   | Coking coal scheme          | Aid for production                                                                                        | 779,95                                              | 15,0                               | —                         | —                      | 15,0                                       | 116,90                                                               |
| 5   | SNR 300 Kalkar              | Fast breeder reactor                                                                                      | 176,64                                              | 24,0                               | —                         | —                      | 24,0                                       | 42,32                                                                |
| 6   | THIR-300 Schmehausen        | Thorium fuelled high-temperature reactor                                                                  | 124,95                                              | 22,8                               | —                         | —                      | 22,8                                       | 28,44                                                                |
| 7   | Chauffage Université Aachen | Pressurized fluidized bed (pilot installation)                                                            | 3,44                                                | 50,6                               | —                         | —                      | 50,6                                       | 1,74                                                                 |
| 8   | Rheinbraun                  | Hydrogasification of lignite in a fluidized bed (pilot installation)                                      | 5,38                                                | 49,1                               | —                         | —                      | 49,1                                       | 2,64                                                                 |
| 9   | Saarbergwerke               | Utilization in an underground mine of gypsum formed during flue-gas desulphurization (pilot installation) | 0,26                                                | 50,0                               | —                         | —                      | 50,0                                       | 0,13                                                                 |
|     |                             |                                                                                                           |                                                     |                                    |                           |                        | Total                                      | 201,00                                                               |

(\*) Percentages shown are indicative.

(1) Rate of exchange: 1 ECU = 2,23296 DM (rate of June 1984).